

**DODATOK č. 08 83 0357 23 01**  
**K ZMLUVE O NÁJME POZEMKU č. 08 83 0357 23 00**  
(ďalej ako „**Dodatok**“)

**Zmluvné strany:**

**Prenajímateľ:**

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Sídlo:** Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
**Zastupuje:** Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
**Osoba oprávnená na podpis**  
**dotatku:** Mgr. Dávid Masica, vedúci oddelenia nájmov nehnuteľností, na základe podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu dodatku

**IČO:** 00 603 481  
**DIČ:** 2020372596  
**bankové spojenie:** ČSOB, a.s.  
**IBAN - nájomné:** SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
**IBAN - depozit:** SK72 7500 0000 0000 2582 4903  
**Variabilný symbol:** 883035723

(ďalej ako „**Prenajímateľ**“)

a

**Nájomca:**

**Názov :** Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového domu Sibírska 54, 56, 58 a Račianska 65  
V zas. Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov Sibírska 54-58  
**Sídlo:** Sibírska 56, 831 02 Bratislava  
**Zapísaný:** v registri spoločenstiev vlastníkov bytov a nebytových priestorov, vedený Ministerstvom vnútra SR  
**Zastupuje:** Ladislav Pazdera, predseda predstavenstva  
**e-mail/tel. kontakt:** [REDACTED]  
**IČO:** 30 846 439  
**Bankové spojenie:** [REDACTED]  
**IBAN:** [REDACTED]  
**Variabilný symbol:** [REDACTED]  
**IČ DPH:** [REDACTED]  
(ďalej ako „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“ a každý jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“) po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 08 83 0357 23 01 k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0357 23 00 uzatvorenej dňa 08.06.2023 (ďalej len „**dodatok**“):

## **Čl. I Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 08.06.2023 Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0357 23 00 (ďalej len „zmluva“), predmetom ktorej je nehnuteľnosť v Bratislave, katastrálne územie Nové Mesto, časť pozemku registra „C“ KN parc. č. 11787/2 vo výmere 31 m<sup>2</sup>, druh pozemku – ostatné plochy. Účelom nájmu je vybudovanie a užívanie kontajnerového stojiska. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Na základe čl. VI ods. 3 zmluvy sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto dodatku.

## **Čl. II Zmeny zmluvy**

1. V článku I ods. 2 sa mení znenie a znie:
  - „2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto Zmluve časť pozemku registra „C“, parc. č. 11787/2, druh pozemku: ostatné plochy, vo výmere 31 m<sup>2</sup> a parc. č. 11772/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorcia, vo výmere 1 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Nové Mesto, LV č. 5567, spolu 32 m<sup>2</sup>, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“). Kópia z katastrálnej mapy a list vlastníctva sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako prílohy č. 1 a 2.“

## **Čl. III Záverečné ustanovenia**

1. V súlade s ustanovením § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 342/2023 zo dňa 26.10.2023, toto rozšírenie predmetu nájmu schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1056/2025 zo dňa 11.12.2025, ktorého opis tvorí prílohu č. 3 tohto dodatku.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0357 23 00, ktoré nie sú dotknuté zmenami uvedenými v tomto dodatku, zostávajú v platnosti.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú:  
Príloha č. 1 - Kópia z katastrálnej mapy  
Príloha č. 2 - LV č. 5567  
Príloha č. 3 - Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1056/2025 zo dňa 11.12.2025
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 rovnopisov pre prenajímateľa a 2 rovnopisy pre nájomcu.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri, a to v súlade s

ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 20. 01. 2026

V Bratislave, dňa 19. 01. 2026

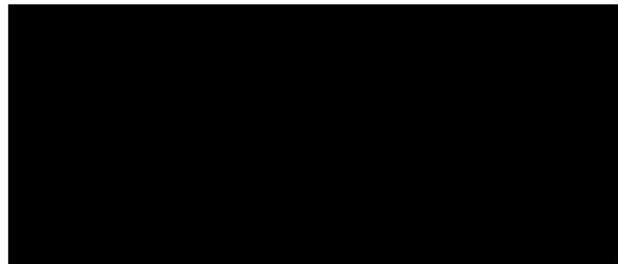
Prenajímateľ:

Nájomca:

Hlavné mesto SR Bratislava



Mgr. Dávid Masica  
vedúci oddelenia nájomov nehnuteľností



Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového domu  
Sibírska 54,56,58 a Račianska 65  
v zast. Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových  
priestorov Sibírska 54-58

## Príloha B: Osobitné podmienky

Pre právny vzťah Zmluvných strán založený Dodatkom budú spoločne platiť ustanovenia Dodatku a tieto Osobitné podmienky. V prípade rozporu majú Osobitné zmluvné podmienky prednosť pred zmluvnými podmienkami uvedenými v Dodatku.

### Článok I

#### Ďalšie povinnosti Nájomcu a sankcie

- 1.1. Nájomca sa zaväzuje realizovať na Predmete nájmu výstavbu kontajnerového stojiska (ďalej len „**Kontajnerové stojisko**“) tak, aby bolo stavebne prispôsobené potrebnému počtu kontajnerov na zmesový komunálny odpad, separovaný zber papiera a plastov zbieraných s kovmi a kompozitnými obalmi na báze lepenky a triedený zber biologicky rozložiteľných kuchynských odpadov z domácností, prípadne nádoby na jedlé oleje a tuky. Umiestnenie kontajnera na sklo je potrebné riešiť tak, aby bolo dostupné zvozovej technike. V prípade, ak Nájomca poruší túto povinnosť a uskutoční výstavbu Kontajnerového stojiska v rozpore s týmto bodom, je Nájomca povinný zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,00 EUR.
- 1.2. Nájomca sa zaväzuje udržiavať čistotu a poriadok na Kontajnerovom stojisku a v jeho okolí komunálne odpady a elektrozariadenia z domácností ukladať len na vyhradené miesta určené všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „**VZN č. 18/2023**“), nie na Kontajnerovom stojisku a jeho okolí mimo kontajnerov. V prípade, že sa na Kontajnerovom stojisku a jeho okolí mimo kontajnerov bude nachádzať odpad, Nájomca je povinný bezodkladne zabezpečiť odstránenie odpadu na svoje náklady, bez ohľadu na to, akým spôsobom k rozpornému uloženiu odpadov došlo.
- 1.3. Nájomca je povinný zabezpečiť zneškodňovanie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta. Za nesplnenie tejto povinnosti je Prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu sankcie v zmysle VZN č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta.
- 1.4. Nájomca bude realizovať stavebné práce tak, aby nedošlo k znečisťovaniu okolia a rovnako aj pri užívaní objektu bude dodržiavať čistotu a poriadok v súlade s VZN mestskej časti Bratislava – Nové Město č. 12/2018 o dodržiavaní čistoty a poriadku na území mestskej časti Bratislava – Nové Město v znení neskorších predpisov.
- 1.5. Nájomca sa zaväzuje realizovať všetky činnosti pri plánovaní a budovaní kontajnerového stojiska v súlade so VZN č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a ochranu drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta SR Bratislavy. Pre vybudovanie kontajnerového stojiska uprednostniť už existujúce spevnené plochy v zmysle manuálu pre stavbu a rekonštrukciu kontajnerového stanovišťa vo verejnom priestore HM SR Bratislavy, Útvar hlavnej architektky 06/2020. Pokiaľ dôjde k výkopovým prácam, je nutné rešpektovať inžinierske siete a ich ochranné pásma.
- 1.6. Nájomca je povinný pri zabratí verejnej zelene v okolí drevín postupovať v zmysle STN 83 7010 (Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie) a v zmysle

Arboristického štandardu 2 – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti voľne dostupného na  
webovom sídle napríklad tu:  
<http://www.slpk.sk/eldo/2018/dl/9788055218960/9788055218960.pdf>.

V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti je Nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,00 EUR.

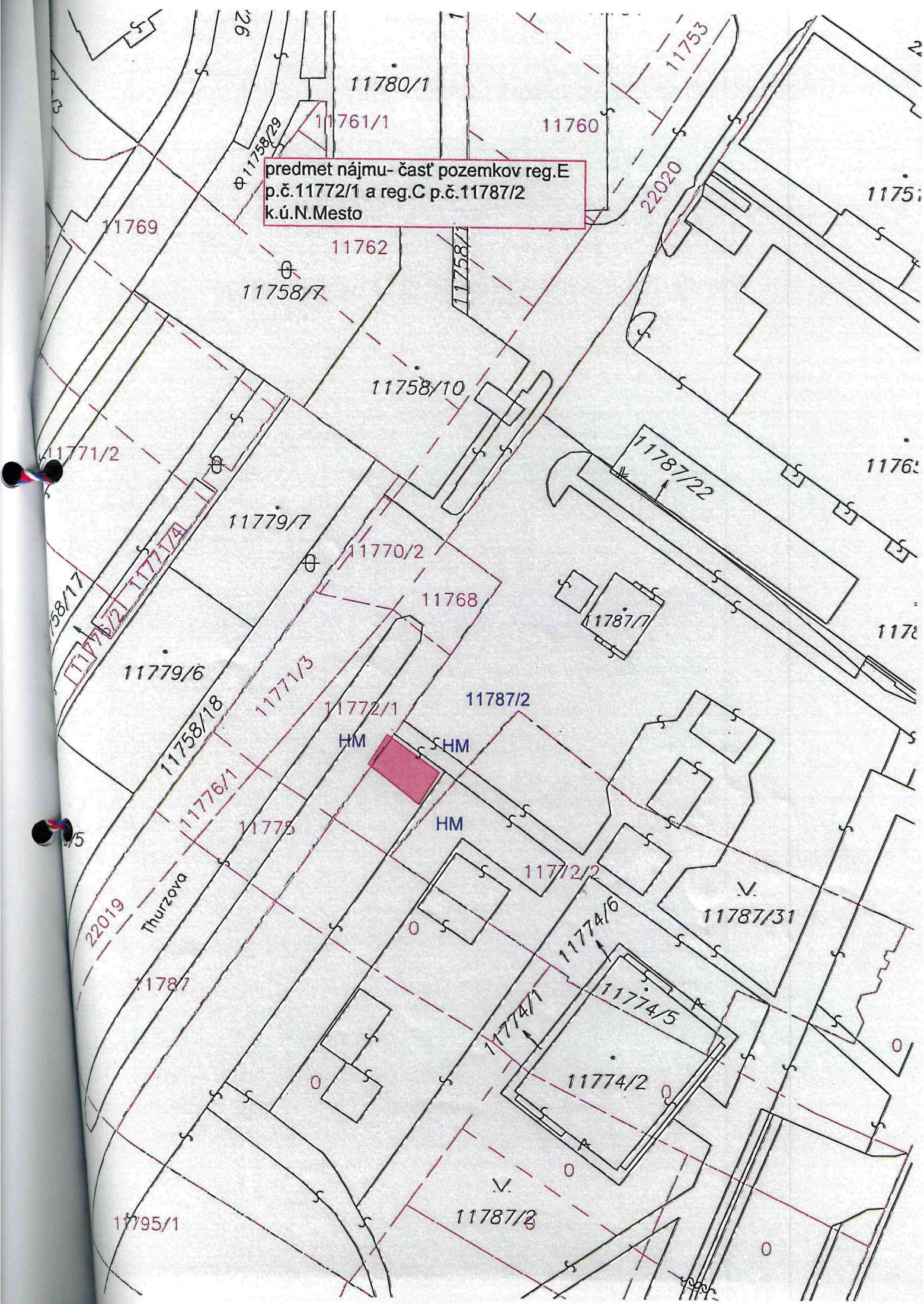
- 1.7. Nájomca je povinný dodržiavať zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, udržiavať dotknutý pozemok a jeho bezprostredné okolie v čistote, kontajnerové stojisko navrhnuť tak, aby nedošlo poškodeniu, znečistenou a obmedzeniu objektov slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd, na odvádzanie zrážkových vôd a na zásobovanie pitnou vodou a k ohrozeniu alebo znečisteniu podzemných a povrchových vôd.  
V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti je Nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,00 EUR.
- 1.8. Nájomom predmetu nájmu alebo jeho časti nesmie byť dotknutá prevádzka, údržba, modernizácia a rekonštrukcia zariadení VO a MOS v dotknutom území a jeho bezprostrednom okolí. Nájomca v prípade potreby musí umožniť správcovi VO a MOS, spol. Technické siete Bratislava, a.s. realizáciu potrebných úkonov pre zabezpečenie spoľahlivej prevádzky zariadení VO a MOS v nevyhnutnom rozsahu.
- 1.9. V prípade spôsobenia škody alebo znečistenia, ktoré bude spôsobené Nájomcom pri užívaní Predmetu nájmu, je nájomca zodpovedný za túto škodu, pričom je povinný napraviť danú škodu a zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 EUR.

aj  
a  
va

eho  
sú  
anie  
pre  
avy,  
ovat'

7010  
mysle

predmet nájmu- časť pozemkov reg.E  
p.č.11772/1 a reg.C p.č.11787/2  
k.ú.N.Mesto



**TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !**

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 103 Bratislava III  
Obec : 529 346 BA-m.č. NOVÉ MESTO  
Katastrálne územie: 804 690 Nové Mesto

Údaje aktuálne k : 01.12.2021  
Dátum vyhotovenia: 16.01.2021  
Čas vyhotovenia : 10:17:18

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5567 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

### PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
11787/2	5969	Ostatné plochy	29		1	

\*\*\* Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané \*\*\*

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

### PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UC
11772/1	228	Zastavané plochy a nádvorja	1		

\*\*\* Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané \*\*\*

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

### STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR  
IČO: 00603481  
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Strana :

Por. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)  
číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

\*\*\* Ostatní účastníci nevyžiadaní \*\*\*

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané



Bajzova 5 a 7, v zastúpení BYTOKOMPLET, s.r.o., so sídlom Silvánska 5 v Bratislave, IČO 35698845,

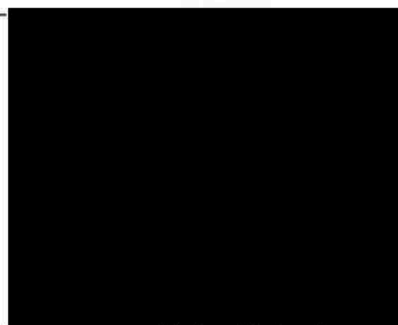
4. časť pozemku registra „E“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. 15677/909 – orná pôda vo výmere 25 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č.7868, pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu Planét 1-13, v zastúpení spoločnosťou ITAM s.r.o., so sídlom Drieňová 37 v Bratislave, IČO 35800194,

s podmienkou:

Nájomné zmluvy budú nájomcami podpísané do 150 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že ktorákoľvek nájomná zmluva podľa jednotlivých bodov uznesenia v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie v príslušnej časti stratí platnosť.

Nájom pozemkov uvedený v návrhu uznesenia je predložený ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 342/2023 zo dňa 26. 10. 2023, nakoľko iný spôsob majetkovoprávneho usporiadania vzhľadom na špecifikácie, ktoré charakterizujú nájom pozemkov pod kontajnerovými stojiskami, by nebol účelný.

Za správnosť odpisu uznesenia:



vedúci oddelenia

